



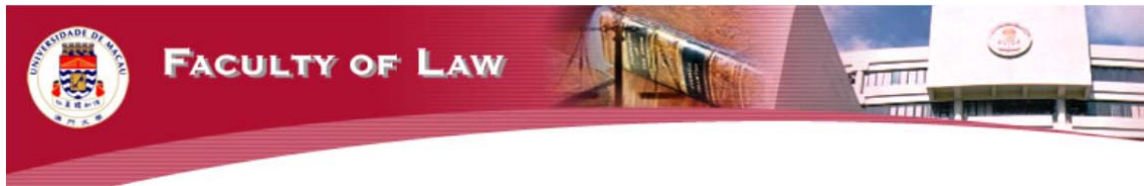
法學碩士學位（法律翻譯）課程－學習計劃

第一學年

必修科	學分
法學研究方法	3
澳門法	3
法律翻譯	3
總學分	9

學生須從選修科中選擇適合的學科並取得最少 9 學分。

選修科	學分
憲法	3
刑法	4
行政法 I	3
行政法 II	3
民法總論	4
債法	4
物權法	3
親屬法和繼承法	4
商法	4
進階公法研究（葡語）	3
進階私法研究（葡語）	3
進階公共行政及公共服務研究	3
雙語法律起草和翻譯	3
非訴訟爭端解決（葡語）	3
法律文書寫作（中葡雙語）	3
最少總學分	9



學生須從下列選修科中選擇修讀 3 門科目：

選修科 - [由人文學院提供]	學分
中葡翻譯	3
葡中翻譯	3
中葡口譯 I	3
中葡口譯 II	3
歷史、文化與翻譯	3
法律文本翻譯	3
最少總學分	9

第二學年

	學分
碩士論文	3
總學分	3



Plano de Estudos do Curso de
Mestrado em Direito (Tradução Jurídica)

1º Ano

Obrigatória	Créditos
Metodologia dos Estudos Jurídicos	3
Direito de Macau	3
Tradução Jurídica	3
Total de créditos	9

Os estudantes deverão escolher entre as seguintes disciplinas opcionais para obter pelo menos 9 unidades de crédito:

Opcional	Créditos
Direito Constitucional	3
Direito Penal	3
Direito Administrativo I	3
Direito Administrativo II	3
Teoria Geral do Direito Civil	3
Direito das Obrigações	3
Direitos Reais	3
Direito da Família e das Sucessões	3
Direito Comercial	3
Estudos Avançados de Direito Público (Português)	3
Estudos Avançados de Direito Privado (Português)	3
Estudos Avançados de Administração Pública e Serviços Públicos	3
Elaboração de Diplomas Legais Bilingues e Tradução Jurídica	3
Resolução Extrajudicial de Conflitos (em Português)	3
Redação Jurídica (em Chinês e Português)	3
Número mínimo de unidades de crédito	9



Os estudantes deverão escolher 3 disciplinas opcionais entre as seguintes:

Opcional	Créditos
Tradução Chinês-Português	3
Tradução Português-Chinês	3
Interpretação Chinês-Português I	3
Interpretação Chinês-Português II	3
História, Cultura e Tradução	3
Tradução de Textos Jurídicos	3
Número mínimo de unidades de crédito	9

2º Ano

	Créditos
Dissertação de Mestrado	3
Total de créditos	3